

「医学衷中参西录」
临证助读系列



卷之三

卷之三

主编
王四平

鴻臚
董尚朴

『医学衷中参西录』

药论分册

主编
副主编
编委
王四平
潘永梅 方敬 侯仙明 张拴成

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《医学衷中参西录》临证助读系列·药论分册/王四平主编.—北京：
人民卫生出版社,2016

ISBN 978-7-117-21718-7

I. ①医… II. ①王… III. ①中国医药学-中国-现代②中医学
IV. ①R2-52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 074694 号

人卫智网 www.ipmph.com 医学教育、学术、考试、健康、购书智慧智能综合服务平台

人卫官网 www.pmph.com 人卫官方资讯发布平台

版权所有，侵权必究！

《医学衷中参西录》临证助读系列 药论分册

主 编：王四平

出版发行：人民卫生出版社（中继线 010-59780011）

地 址：北京市朝阳区潘家园南里 19 号

邮 编：100021

E-mail：pmph@pmph.com

购书热线：010-59787592 010-59787584 010-65264830

印 刷：三河市尚艺印装有限公司

经 销：新华书店

开 本：710×1000 1/16 印张：13 插页：4 字数：233 千字

版 次：2016 年 6 月第 1 版 2016 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

标准书号：ISBN 978-7-117-21718-7/R · 21719

定 价：30.00 元

打击盗版举报电话：010-59787491 E-mail：WQ@pmph.com

（凡属印装质量问题请与本社市场营销中心联系退换）

编写 说明

《医学衷中参西录》共8期。

第1期1918年出版。第2期、第3期1919年先后出版。1920年将前三期合编(《处方学》),分上、下2册各4卷共8卷出版,印行3版。第4期(《药物讲义》)1924年第1册5卷出版,印行4版。第5期(《医论》)1928年分上、下2册共8卷出版,印行5版。1929年第6期(《医案附诗草》)1册5卷出版,印行2版。以上6期多次版行中,张锡纯多次增删,内容变化较大。第7期(《伤寒讲义》)1册4卷是张锡纯逝世后,其子张荫潮整理,1934年出版,印行2版。

1935年后,以上7期共30卷,又多次再版发行,每次都经过其子张荫潮、其孙张铭勋及门生好友等校订。

1957年,经河北省卫生工作者协会审定,河北人民出版社分3册出版全书。其中,张铭勋献出张锡纯遗稿(《医话拾零》与《三三医书》评)作为第8期编入,并撰写了《先祖锡纯公传略》。该次审定采用各期最后版本校勘、标点,但删改了与医学无关紧要的文字。1974年出版了上、下2册的修订本,1977年出版了合订本。

1985年河北科学技术出版社出版上、中、下3册本,除因篇幅较长,未收第6期第5卷《种菊轩诗草》外,收入全部内容,文字依其旧貌,各期均以最后一版为底本,参考其他版本校点。

本次“《医学衷中参西录》临证助读系列”注评本,内容、文字以河北科学技术出版社1985年版为底本,仍未收入第6期第5卷《种菊轩诗草》,同时参考其他版本进行了校订,并保持各期各卷独立完整性,分为《药论分册》《方论分册》《医案分册》《医论分册》《伤寒论分册》共5册出版。

编排方式,《医学衷中参西录》原著文字采用宋体字,其自注文字、处方药物剂量和炮制法均排小字。我们所做的字词注释排在文内、用括号分开,学术评析按语排在文后,均采用楷体字;知识和思路提点排在翻口侧,采用仿宋字体。

原文中异体字,一律使用目前通行的规范字,如瘦与酸、寢与浸、煖与暖等,用后者。

原文中词汇在各个时期有不同写法,一律使用目前通行的规范写法,如烦燥与烦躁、迟顿与迟钝、(言语)蹇涩与謇涩等,用后者。

原文中中药名称与目前《中华人民共和国药典》(2015版)名称同音不同字者,一律使用目前通行的规范写法,如黄耆与黄芪、蝉退与蝉蜕、鸭蛋子与鸦胆子、栝楼与瓜蒌等,用后者。

编者

2016年3月1日

前言

《药论分册》为《医学衷中参西录》第四期，包括第四期第一卷至第五卷的全部内容，讲解了 88 种中药和 45 种西药，是张锡纯对中西药物功用的认识、理解和发明。

众所周知，张锡纯为临床大家，一直勤勉于临床实践。他对经用的中西药物积累了丰富的经验，提出了许多独到的见解。特别是中药，在功效、主治、用法、用量诸方面多有所发明，如连翘发汗、山萸肉固脱、蜈蚣息风及治疗肿瘤等等，对以往的本草著作，有所补充，有所修正，发展了中医学。给中医学习、研究和运用者很大的启发，提供了借鉴。

张锡纯学识渊博深厚，加之《医学衷中参西录》文白相间，今人阅读、学习，有些地方文义难于理解，特别是对于初学者。为了便于大家阅读和理解，我们对《医学衷中参西录》的药论部分进行注释点按。包括对文中的生僻字词、西药名称等进行注音、注释；对张锡纯的药学发明、用药特点、辨证精巧等进行解释说明；对所涉及的医理、药理、病案等进行总结归纳分析。

张锡纯为“医界一代伟人”，《医学衷中参西录》是其毕生研究中医学的心血结晶。我们力求将张锡纯的药学成就清晰地展现在读者面前。但由于水平有限，不当之处在所难免，望广大读者给予批评指正。

王四平

2016 年 3 月



序

学过点儿中医的人，大都知道中国近代有一个中西医汇通学派，有几位代表医家，其中尤为卓著的是张锡纯，他的著作叫《医学衷中参西录》。这都是教材和读物里常常写着的。

张锡纯（1860—1933）先生，字寿甫，河北省盐山县张边务村人。他外祖父刘锡论，字纯嘏。《诗·小雅·宾之初筵》曰：“锡尔纯嘏，子孙其湛。”他的大名看来是和姥爷的名字相关的。

先生生当国势衰颓，民生凋敝的时代，但家境尚可吧？至少自做过迁安县训导的高祖父张宗禹字绍庭者起，曾祖父张云汉字汝霞，祖父张荼字友三，父亲张彤元字丹亭，代代习儒，都是饱读四书五经之类，贡生庠生之类，舞文弄墨的读书人。先生幼受庭训，备考科举近三十年，后承乃祖乃父之业，教书训蒙也近三十年，对中国传统文化，自然是耳濡目染，寝馈其中了。亲炙门生张坤的《盐山名医张锡纯先生事略》说他“于六经诗文、天元数学，皆精研深究，尤邃易理”，应该不是虚饰之言，可见其造诣之深。用当今的话说，国学根底相当的。这对于学习中医是极有帮助的。

先生祖父、父亲都博通医术，并且“垂训来兹，谓凡后世子孙，读书之外，可以学医”。先生家学渊源，做学生时兼学医学，做教员时也兼授医学。他自述“广求方书，远自农轩，近至全国著述诸家，约共搜阅百余种”。古往今来，源流本末，这么大的范围，真可谓“众里寻他千百度”，“独上高楼，望断天涯路”了。

归去来兮！闹试不第之后，先生渐渐专心致志于医学了。“绝知此事要躬行”，他十余年“临症者几无虚日”，辨证辨药，孜孜矻矻。其勤笃实验情形，张铭勋《先祖锡纯公传略》中有所例举，而先生著作中呈现在读者眼前的，也满是殚精竭虑，鞠躬尽瘁的身影。古来医谚云“千方易得，一效难求”，临床实践，是医家的第一要务吧？不然，先生贡献给世人的数以百计的效验方剂从何而来呢？又何以风行近百年而至今不衰呢？

19世纪，中国内忧外患，风雨飘摇。西风东渐，有志之士欲求科学强国，救亡图存。1897年，先生年近40岁自学代数、几何又及物理、化学、生物学等，成为1904年科举废除后盐山唯一能讲授代数、几何的教员。“苟日新，日日新，又日新。”先生睁开眼睛看世界，学问由古到今至此又由中到外了。而敢为天下先的维新精神、先驱精神则使人感受到了民族和社会的希望所在。

然而，怎样对待中外之学又有着种种的不同态度。就医学而言，当时主张废除中医者有之，视西医为异端者有之。即使倡导汇通者，也各有孰为主次的差异。先生“年过三旬始见西人医书，颇喜其讲解新异多出中医之外”，但“研究功深，乃知西医新异之理，原多在中医包括之中”，因而力行汇通，命诊所为“中西汇通医社”，但汇通的方略是——衷中参西。

衷中，参西。我总觉得这是救中医于颠覆的智慧思想，是方向。昨天是，今天是，明天也是。且二者不可或缺，不可错位。但须小心，这方向也常常被有意无意、

有声无声、时而貌似创新、时而俨然尊古地扭曲抑或忽视，无论是昨天、今天，还是明天。

先生说：“人生有大愿力，而后有大建树……故学医者，为身家温饱计则愿力小，为济世活人计则愿力大。”愿力，原是佛教用语，即誓愿的力量，多指善愿功德之力。先生“济世活人”的“大愿力”，显然不仅仅是慈悲怜悯的菩萨心肠，而是忧国忧民、救国救民的家国情怀。他的诗句做了最好的注脚：“自命生平愿不凡，良医良相总空谈。坎坷无碍胸怀阔，遭际常怜国运艰。”“神州倏忽变沧桑，骤雨狂风几莫当。时事怆怀增感慨，天心搔首竟苍茫。”“独有拳拳消未尽，同胞疴痒系私衷。”他把书斋命名为“忠诚堂”，就是把这“大愿力”贴成了座右铭了。张锡纯之为张锡纯，“良有以也”！

于是人们看到了一样样的建树：从戎做军医正，创办中医院做院长，著书立说筹资发行，开诊所带门徒，为医学报刊撰写文稿，办函授医校广育人才……

还有，前些天偶然浏览到先生舅舅家表兄弟的裔孙刘氏写的《张锡纯先生轶事》，说先生乳名张新，参加了1899年兴起的义和团运动。中外反动势力残酷镇压义和团时，先生避难躲在大仁村外祖父家，并在村里学堂任塾师，至今学舍仍在。还说先生帮助打算开业行医的表兄弟设计制作了药橱，药橱至今还使用着，就在黄骅镇仁村卫生院云云。这一年，先生四十岁，壮年成熟。“虽千万人，吾往矣。”反帝爱国，义薄云天！这浓墨重彩的一笔是不能落下的。还有那学舍，那药橱，也应该采取点儿什么保护措施吧？赶紧的。

然而，先生最大的建树还是中医药学的理论和经验。诸如大气下陷、升陷汤、生石膏、山萸肉、变通白虎汤、卫生防疫宝丹，不胜枚举。他影响了几代中医人，而且还将继续影响下去。高山仰止，景行行止，为民族振兴计，为民众健康计，为中医事业计，我们有责任继承、发扬、传播、普及先生的学术思想，并且也得是赶紧的。

先生不算古远，音容宛在。但时过境迁，医学理论、临床实际、语言文字都发生了一些变化，加之先生对医药又有那么多与众不同的独特见识和经验，这使得当代人特别是初学者研读先生著作有点费力了。先从小处做起，于是我们决计注释、提点、评析先生的著作，给学习、运用者提供方便。

感谢人民卫生出版社编辑的精心策划，感谢若干同好慨然担当、分头行动。我自己也虔诚敬畏地一再审读。倘若这套“助读”，能为读者学用先生著作帮一点点小忙，那就喜出望内了。

我们的修养有限，注评失当之处是难免的。在这儿，弱弱地请一句：有识之士，幸以教焉。

董尚朴

2016年3月18日



先祖锡纯公传略

先祖名锡纯，字寿甫。清咸丰十年生于河北省盐山县张边务乡。自幼聪明，稍长入学，读诗及经史百家，能过目不忘。年十余岁，先曾祖拟试帖诗课，以“天宝官人”命题，先祖诗中有“月送满宫愁”之句，先曾祖大加称赏。稍长，于读书之暇，兼习医理，能触类旁通，于古人言外之旨，别有会心。及长，临症既多，有所悟则随时记述成篇。自立新方，亦发明其所以然之故，且附验案于后。积久成《医学衷中参西录》八卷，以后屡次重印，屡次增加，即前三期合编是也。先祖临床用药，匠心独运，往往一方中用一药至数两，或仅以一二药为方，力取其专，见效尤捷，故对于药效体验尤深。因将个人独得之秘，为前人所未道者，逐味记述，又附常用西药于后，即《医学衷中参西录》第四期是也。是时，《奉天医学杂志》《上海中医杂志》《医界春秋》《杭州三三医报》《绍兴医学报》《山西医学杂志》《汉口中西医学杂志》《如皋医学报》《新加坡医学杂志》，均先后聘先祖为特约撰述。其稿散见于各志报者甚多，后乃汇为一编，即《医学衷中参西录》第五期是也。至其临床验案，或散见于各杂志，或藏于家，汇集而成《医学衷中参西录》第六期。晚年设国医函授学校于天津，预定讲义先著《伤寒》。是年先祖已七十有四，日间诊病，夜间写稿，辛劳交加，《伤寒》稿甫成，是秋乃一病不起。先君治丧毕，整理遗稿付印，为《医学衷中参西录》第七期。先祖自幼从先曾祖读书于家，稍长即教读于乡，兼研医学。为人治病，往往力排众议，独任其责，群医束手不治之症，先祖辄以大剂生之，远近咸服其胆识。辛亥以后，从戎赴武汉。民国七年去奉天，创设立达中医院。直奉战时，由奉回乡，悬壶于沧县。民国十七年，由沧县徙居天津。先祖一生治学重实验，甘遂、细辛、巴豆、硫磺、花椒之猛，皆亲尝以验其毒性。曾记先祖服花椒二三钱，肺不能吸而胸闷，饮凉水数碗，移时始解；口嚼服甘遂一二钱，未觉瞑眩，惟泻下水饮及凝痰少许，始悟降痰之力数倍于硝、黄，而为治痰之圣药；又曾煎服麻黄八钱，以验其发散之力；又体会气功吸升呼降之法，传授多人，愈疾尤伙。各处有志之士，多列入先祖之门，其尤著者：隆昌周禹锡，如皋陈爱棠、李慰农，通县高砚樵，祁阳王攻醒，深县张方舆，天津孙玉泉、李宝和，辽宁仲晓秋……皆卓然名于时。至于当时与先祖声气相孚之挚友，如汉口冉雪峰、嘉定张山雷、奉天刘冕堂、泰兴杨如侯、广东刘蔚楚、慈溪张生甫、吴县陆晋笙诸先生，皆一时硕彦。先祖于时贤中，独心折冉雪峰先生渊博，以为不可及。先祖一九三三年八月谢世时，铭勋年方十七八，昏昧无知，所闻于先君及先祖及门诸君子者，略如是。至如先祖一生为学术奋斗之精神，及治学方针，张君方舆所撰《事略》较为详尽，附录于后。

盐山张铭勋述



盐山名医张锡纯先生事略

呜呼！吾师盐山张先生既歿二十一年矣！其独心孤诣之学，卓犖不羈之行，迄今犹在人耳目。第恐历悠久而不彰也，于是坤谨举所知，述之如次。先生讳锡纯，字寿甫，姓张氏。先世由山东诸城徙居河北，遂为盐山县人。曾祖汝霞，祖棻，父彤元，皆厚德有声庠序。先生幼而颖悟，弱冠补博士弟子员，于六经诗文、天元数学，皆精研深究，尤邃易理。顾性任侠好义，若不知贫富贵贱可择而取也。丁父丧，哀毁骨立，秉遗训专心治医学，于《本经》、《内》、《难》、《仲景书》，寝馈有年。其临症也，化裁古方，独出新意。读《灵》《素》悟得大气之源，制升陷汤，能起膏肓之疾。会西医输入，治中医者多愤慨，先生则挹其精华以翼吾道，取其药物以入吾方，不主故常，乃相得而益彰也。辛亥革命后，应德州驻军统领黄君之聘，为军医正，移师武汉，载誉与俱。内政部长刘君，尤器重之，民国七年设立达医院于沈阳，延先生以为之长。中医之有院，实自此始。西医难治之症，经先生救疗，则多立起，称之者扬溢海内。而海内医学报刊，争列先生之名以为重。先生与江西陆晋笙、杨如侯，广东刘蔚楚，同负盛名，为“医林四大家”；又与慈溪张生甫，嘉定张山雷，为“名医三张”。晚年隐居天津，以著述课徒娱老。教门弟子，力辟医不叩门之谬说。故先生诊病，有疑义难遽断定者，辄翻书籍，或绕室往复不能休。既有所悟，虽昏夜立命车诣病家，携药督煎，维护达旦，盖每救人于险服已具之顷。先生精心于医，辨症之慎，历四十余年如一日。著述等身，而稿多散佚，行于世者有《医学衷中参西录》二十九卷，《种菊轩诗草》一卷。先生卒于公元一九三三年农历八月八日，春秋七十有四。其年九月，葬盐山张边务祖茔，夫人王氏祔焉。子三：荫潮、荫沆、荫润，女一，适刘某。孙四：铭盛、铭勋、铭凯、铭尧。荫潮治医，胆识过人，有父风焉；铭勋好学，能席祖若父业。先生歿时，有卢俊升者哭甚哀，众劝止，且问之。俊升曰：我籍豫中，幼年孤苦无所依，义父怜我，抚养二十余年，为我授室，令自立门户，始得有今日。闻者亦为泪下。先生歿逾五年，荫潮以心疾卒。翌年，天津洪水没其居，先生之遗书荡然尽矣，而海内求先生书者，遂不可得。坤亲炙于先生，不敢自谓能传先生学术之百一，思先生之教泽甚深，因诠次先生之事实，冀述医学史者，有以采览焉。

公元一九五四年六月，弟子张坤谨述



目 录

序 /1

例言 /2

医学衷中参西录

第四期第一卷

5

石膏解 /6

人参解 /29

西洋参解 /36

黄芪解 /37

医学衷中参西录

第四期第二卷

45

山萸肉解 /46

白术解 /52

赭石解 /53

山药解 /66

地黄解 /71

甘草解 /73

朱砂解 /76

鸦胆子解 /77

龙骨解 附：龙齿 /78

牡蛎解 /80

石决明解 /82

玄参解 /82

当归解 /83

医学衷中参西录

第四期第三卷

85

芍药解 /86

芎藭解 /89

大黄解 /90

朴硝、硝石解 /92

厚朴解 /93

麻黄解 /95

柴胡解 /97

桂枝解 /101

三七解 /103

滑石解 /105

牛膝解 /106

远志解 /108

龙胆草解 /108

半夏解 /109

瓜蒌解 /110

天花粉解 /111

干姜解 /112

生姜解 /116

附子、乌头、天雄解 /117

肉桂解 /121

知母解 /123

天门冬解 /124

麦门冬解 /125



目 录

黄连解 /126

黄芩解 /127

医学衷中参西录

(131)

第四期第四卷

白茅根解 /132

苇茎、芦根解 /133

鲜小蓟根解 /134

大麦芽解 /135

茵陈解 /136

莱菔子解 /137

枸杞子解 /138

海螵蛸、茜草解 /139

罂粟壳解 /141

竹茹解 /141

沙参解 /142

连翘解 /143

川楝子解 /144

薄荷解 /144

茯苓、茯神解 /146

木通解 /148

蒲黄解 /149

三棱、莪术解 /150

乳香、没药解 /151

常山解 /152

山楂解 /153

石榴解 /154

龙眼肉解 /155

柏子仁解 /156

大枣解 /157

胡桃解 /159

五味子解 /160

萆薢解 /161

鸡内金解 /161

穿山甲解 /163

蜈蚣解 /164

水蛭解 /166

蝎子解 /167

蝉蜕解 /167

羚羊角解 /168

血余炭解 /169

指甲解 /169

医学衷中参西录

(171)

第四期第五卷

阿斯必林 Aspirin /172

安知必林 Antipyrinum /173

别腊蜜童 Pylamidonum /174

安知歇貌林 Antife Brinum /174

弗那摄精 Phenacetinum /175

撒里矢尔酸那笃馏漠 Natrium

Salicylicum /176

撒鲁儿 Salolum /177

规尼涅 Chinimum

hydnochloicum /177

乌罗特罗宾 Urotropinum /179

盐酸 Acidum Hydrochoricum /179

盐酸歇鲁菌 Heroinum

Hydrochloricum /180

旃那叶 Folia Sennae /181

蓖麻子油 Oleum Ricini /181

硫苦 Magnesium Sulfurium /182

甘汞 Hydrargyrum Chloratum /183

食盐 Natrium Chloratum /184

抱水格鲁拉尔 Chloralum

Hydratum /184

貌罗摸加馏漠 Kalium

Bromatum /185



目 录

貌罗摸安母纽摸 Ammonium	
Bromatum /185	
貌罗摸那笃馏摸 Natrium	
Bromatum /185	
依的儿 Aether /186	
哥罗芳摸 Chloroform /187	
实芰答里斯叶 Folia Digitalis /188	
斯独落仿斯精 Strophanthi /189	
斯独落仿斯丁几 Tinctura	
Strophanthi /189	
安母尼亞茴香精 Spiritus Ammoniae	
foeniculatus /189	
安息香酸那笃馏摸 Natrium	
Beuzoicum /190	
含糖白布圣 Pepsinum	
Saccharatum /190	
石碳酸 Aciduma Carbolicum /191	
硼酸 Acidum Coticum /192	
单宁酸 Acidum Tannicum /192	
单那尔并 Tannalbinm /193	
硫酸亚铅 Zincum Sulphuricum /193	
几阿苏 Kreosatum /194	
过满俺加里 Kalium	
Permanganicum /195	
百露拔尔撒摸 Balsamum	
Peruvianum /195	
麦角 Secale Goruntum /195	
醋酸铅 Piumdum Acet-cum /197	
沃度仿摸 Todoformium /198	
沃度加馏摸 Kalium Tadatum /199	
沃度丁几 Tinctun Jodi /200	
重碳酸那笃馏摸 Natrium	
Bicarbomecum /200	
骨拜波拔尔撒摸 Balsamamam	
Copaivae /200	
荜澄茄末 Pulvis Cubedae /201	
白檀油 Olenm Santali /202	



序

今之研究医学、著书立说者多矣。而其所著之书，诚能推之四海而准，传之千秋可法者，原旷世不一见也。吾师张寿甫先生，盐山名儒，自弱冠研究经学，于书无所不读，而又兼通医学。初志本期以注疏五经名世，后慨医学颓废，人多夭枉，遂专注重医学，以振兴中华医学为己任。著《医学衷中参西录》一书，出版三次，每次增加二十余万言，不胫而走，风行海内，远至台湾、香港，亦多有购此书者。宜《山西医学杂志》称为“医学中第一可法之书”也。近时各省所立医学校，多以此书为讲义；各处医学社会所出志报，又莫不以得登先生撰著为荣。即依编《如皋医学报》，亦蒙先生时惠鸿篇。若先生者，诚执全国医坛之牛耳者也。近因四方学者，见先生医学迥异恒流，而函催四期《医学衷中参西录》者日益加多。先生感同人热忱，鸠集数年撰著约三十万余言，卷帙浩繁，付梓不易，乃分为三种：曰《药物讲义》、曰《医论》、曰《医案》。今先出《药物讲义》为四期版，于中西药物皆备其要，而于中药尤能独辟新义，发千古所未发，于生平得力之处，尽情披露无遗，足见先生嘉惠医林之意至为深切矣。依也不才，自惭失学，每一思之，辄觉汗颜。幸祖遗薄田数顷，躬耕余暇时，研究书画、诗文、医学，多泛览，无师承。迩来，书，师郑先生海藏；画，师林先生畏庐；诗，师吴先生东图；医，即师我寿甫先生。然诗文、书画即不佳，亦无甚关重，医学则人命所关，故又三致意焉。幸蒙我师时惠教言，因得稍识医学门径，他日有成，终不敢忘先生之赐也。依愧不文，勉为之序。

癸亥季冬如皋门生李慰农敬序于如不及斋





例言

一、此书为四期《医学衷中参西录》，因专讲中西药物，是以又名《药物讲义》。

二、《医学衷中参西录》共出版四次，其二期、三期版，皆即原本增加，故三期之中一期、二期皆备。至此四期，则各自为书，不增加于三期之中，而实于三期互相发明。

三、此书中药，于常用之品亦未多备，非略也。盖凡所载者，皆自抒心得，于寻常讲解之外，另有发明。其不能另有发明者，虽常用之药亦不载。

四、此书中药，未详地道及成色优劣，因诸家本草，于此等处，皆详载之，出书非为初习本草者设，为精研药性者设，故不载也。

五、此书于西药，无多发明，以愚原非西药专家，不过于紧要之药，略录数十味，间附以论说，思为中医欲兼学西医者之嚆矢。

六、此书无论中西药品，凡所言之气味，与他书不同者，皆自尝试而得，以求药味之实际，非敢妄为改易也。

七、中药大抵宜食前服，西药则皆宜食后服，以其性多剧烈之品，故不宜空腹服之。

八、西药为其剧烈，所以少服，少服又恐药力不能接续，所以皆宜日服数次，至药下未明言者，亦应如此服法。

九、用西药，即宜用西药分量。书中所谓瓦，系中量二分六厘四毫。其作一·〇式者，一瓦也；作一〇·〇式者，十瓦也；作一〇〇·〇式者，百瓦也。点上为整数，故皆足一瓦以上之数。至不足一瓦之分数，则皆在点下，作〇·一式者，十分之一瓦也；其作〇·五式者，十分瓦之五也即半瓦；作〇·〇五式者，百分瓦之五也。盖按算数之定式，原点上为整数，点下为分数也。

十、草澄茄中西药中皆有之，而此书载于西药之中，因西人论此药功用与中说不同，且其所论之功用，又确实可以征信，至购此药时，又必购于西药房中，用

之方效。盖此药在中药为备用之药，皆陈腐不堪用，而西人最习用之，且所制之末又精工也。

十一、斯书前曾出版于民纪十三年，今已尽售，因即原版，增加药味，讲论若干，出再版，故名为《增广衷中参西录·四期》，所以别于初出之版也。





医学衷中参西录第四期第一卷